

活用營養標籤繽紛購物獎勵計劃 2012-13

機構參加者報名表

第一部份： 機構參加者資料

1. 機構名稱： _____
機構地址： _____
主要服務對象： _____
2. 團隊名稱： _____
3. 負責同工姓名： _____
職位： _____ 電郵： _____
聯絡電話： _____ 傳真號碼： _____
4. 推廣營養標籤的模式(請於適合的格內加上✓號，可選多於一項):
 協助服務使用者參與食物安全中心舉辦的營養標籤推廣活動 (如展覽、講座等)
 於機構內提供營養標籤推廣資源 (請參閱附件一)
 於機構內舉辦營養標籤推廣活動 (請填寫第二部分)

第二部份： 推廣活動構思 (例如活動日期、形式及推廣對象等。如有需要，可加紙書寫。)

第三部份： 聲明 (請圈出合適的選擇)

1. 本機構同意 遵守「活用營養標籤繽紛購物獎勵計劃 2012-13」的指引，並願意接受主辦機構之最後決定。
2. 本機構 願意 / 不願意 參與有關「獎勵計劃」的錄像安排。錄像暫定於_____月進行。

機構負責人姓名： _____ 機構負責人簽署： _____

日期： ____ 年 ____ 月 ____ 日

填妥後請傳真或電郵至食物安全中心風險傳達組

傳真：2803 0534

E-mail: rc@fehd.gov.hk

查詢電話：3962 2066 (陳小姐)

活用營養標籤繽紛購物獎勵計劃 2012-13

- 活動指引 -

目的

這活動指引為協助機構參加者有效地策劃及推行推廣活動。歡迎參加者從活動單張及有關網站 (www.nutritionlabel.gov.hk) 取得更多資訊。

報名

2. 報名人須為社區服務機構的同工，並經所屬的機構確認。

策劃

3. 為計劃擬定目標後，參加者應選定推廣模式及目標對象。有時候一項單一活動已足夠達致擬定的目標，不過一系列的活動通常更能影響目標對象、更能達致計劃擬定的目標。

4. 請在報名表第二部份內填上計劃舉辦的推廣活動的構思。有關活動的日期/時間/地點、活動內容、目標對象、預計參加人數等資料都可包括在內。

5. 食物安全中心（中心）將委派專人及/或其專業伙伴探訪參加者及提供專業協助。

推行及評估

6. 在不同的階段收集相關的數據和保存紀錄有助評估計劃。需要收集的資料可包括：派發資源的數量、出席活動的目標對象人數、參加者的滿意程度等。活動前和活動後的問卷調查、訪問和觀察均有助評估計劃所帶來的果效。

7. 建議參加者運用流行媒體，記錄進行活動時有趣的片段，以作交流經驗之用。鼓勵參加者向主辦機構提供精選的照片或錄像片段，以製作相關的簡報或短片，於頒獎典禮上播放。

8. 請確保所有活動於提交活動摘要的限期(即二零一三年五月十七日)或之前完成。在該日期之後所舉辦的活動將不會作評審之用。

為個人參加者提供協助

9. 參加者須協助獎勵計劃的個人參加者作登記；收集其提交的購物日誌並轉交至食物安全中心。提交填妥的購物日誌的個人參加者可獲超市購物禮券，每間機構最多提交 20 本購物日誌。於收集所得的購物日誌中，機構參加者可從中挑選傑出作品並提名最多 2 名個人參加者角逐個人獎項。

活動摘要

10. 製作活動摘要可為參加者提供機會整合於活動中所付出的努力、鞏固在過程中的得著、有助參加者分享經驗和成果。活動摘要亦會作評審之用。

11. 請提交文字或簡報投影片活動摘要各一份，以包含活動相片及／或短片為佳。簡報投影片可能會用於頒獎典禮時作交流之用。此外，參加者亦可採用其他額外形式以表達創意、推廣成效、參與度等。

12. 建議活動摘要內容包括下列各要項，詳情如下：

- i. 參加機構的基本資料
- ii. 計劃內容
- iii. 參與度 (例如參與活動的人數、經機構收集到的購物日誌的數目等)
- iv. 評估
- v. 經驗分享

版權處理

13. 參加者須注意以下有關版權處理各項：

- i. 作品版權：參加者須同意將參加作品版權免費提供主辦機構作公開展覽、結集出版及進行其他宣傳和推廣活動，主辦機構事前毋須再徵得參加者或社區服務機構同意。
- ii. 他人版權：作品內容，須留意不可侵犯他人的知識產權，例如使用屬他人擁有版權的作品包括文字、圖像、商標、歌曲、音樂、廣告、影片或卡通人物。
- iii. 剪報：作品內若有轉載報刊內容，只可將原文抄錄引用，並列明報刊之名稱及原載日期。剪報原稿則應放在附件內列作參考資料，以作佐證。

活動日程

報名：第一階段招募期由 2012 年 11 月 7 日至 2012 年 12 月 31 日；
第二階段招募期至 2013 年 1 月 31 日

遞交活動摘要、
購物日誌及提名名單：2013 年 5 月 17 日

分享會暨頒獎典禮：2013 年 7 月 (詳情將於 5 月至 6 月間公佈)

Live it, Use it - Use Nutrition Labelling

資源材料目錄 Resource Material Catalogue

(於 2012 年 10 月更新 Updated in October 2012)



用營養標籤，挑選適合自己的食物和分量，吃得更好更健康！為配合新一輪的營養標籤推廣運動口號「營養知多少 揀啱我需要」，中心推出更多實用資源供社區中心、工作地點、機構、學校及商戶展示及派發。中心亦會向有意舉辦相關活動如講座、大型活動的機構提供技術支援。

如有興趣，請填妥背頁回條選擇所需資源材料並傳真至傳達資源小組(2787 3638)。除個別說明，資源材料均以中英文雙語印刷。你亦可登入中心專題網頁(www.nutritionlabel.gov.hk)瀏覽已更新的資訊及資源(附相片)

(http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/programme/programme_nifl/programme_nifl_public_Resources.html)

查詢請電 2381 6096。

Use nutrition labels to choose the type and amount of food that meets individual needs. Enjoy healthy eating! To echo the slogan of the new publicity campaign on nutrition labelling, “Make Better Choices Use Nutrition Labels”, Centre for Food Safety (CFS) has prepared more useful resource materials which are suitable for display or dissemination by community centres, workplace, organizations, schools and retail outlets. CFS also provides technical support for those who wish to organize activities such as seminars or events.

If you are interested, please complete the reply slip indicating your selected resource materials listed overleaf, and return by fax at 2787 3638 to the Communication Resource Unit. These resource materials are bilingual unless otherwise specified. You may also visit the dedicated website www.nutritionlabel.gov.hk for updated information and resource materials (with photos)

(http://www.cfs.gov.hk/english/programme/programme_nifl/programme_nifl_public_Resources.html)

For enquiries, please call 2381 6096.

回條 Reply Slip

致食物安全中心 To: Centre for Food Safety

1. 我希望索取背頁所選的資源材料以非牟利形式推廣營養標籤。I would like to obtain the resource materials as indicated overleaf for promotion of nutrition labeling in a not-for-profit approach.

於日常活動派發及展示 For distribution and display during our regular activities/functions

舉辦營養標籤推廣活動資料如下: For organising functions/events to promote use of nutrition labeling with details below:

活動形式 Format: 講座 Talk / 展覽 Exhibition / 其他 Others: _____

對象 Target audience:

活動舉辦日期 Date of activity: _____ 預計出席人數 Estimated no. of participants: _____

2. 我明白食物安全中心保留一切權利決定批核的數量及提供的服務。I understand that the CFS reserves the rights for the quantity of the resource materials and nature of services provided.

姓名 Name (中文)

(English)

職位 Post Title:

電郵 Email:

電話 Phone Number:

傳真 Fax:

商戶/機構/學校名稱 Name of Organisation

負責人簽署及機構印章 Signature of Person in Charge and Chop of Organisation:

I. 海報及陳列品 Posters and Display item

數量 Quantity	大小 size	簡介 Description
	A2/A3	營養知多少 揀啱我需要(糖) Make Better Choices Use Nutrition Labels (Sugars)
	A2/A3	營養知多少 揀啱我需要(脂肪) Make Better Choices Use Nutrition Labels (Fat)
	A2/A3	營養知多少 揀啱我需要(鈉) Make Better Choices Use Nutrition Labels (Sodium)
	A1/A2/A3	糖真相 The Truth About Sugars
	A1/A2/A3	鈉真相 The Truth About Sodium
	A1/A2/A3	脂肪真相 The Truth About Fats
	A1/A2/A3	塗黑的營養聲稱 Black-out Nutrition Claims
	--	糖、鈉、脂肪搖晃標貼 Sugars, sodium, and fat wobblers (一套3款 3 in 1 set)

II. 「營之訊」系列 “NutriGet” Factsheet Series

數量 Quantity	簡介 Description
	「營之訊」系列由2010年7月起一共5期，分別為「簡介營養資料標籤制度」、「1+7」與健康、營養標籤「麵」「面」觀、精選冷吃穀類早餐、含糖飲品知多點 新 。「NutriGet」 is a publication produced since Jul 2010. The first fifth issues are Introducing Nutrition Labelling Scheme, 1+7 and Health, Get to Know Nutrition Labels of Instant Noodles, Smart Choice of Cold-served Breakfast Cereals and Know More about Sugary Drinks New .

III. 單張 Pamphlets

數量 Quantity	題目 Title
	活用營養標籤三部曲 Three-step Guide to Use Nutrition Labels
	預先包裝食物標籤知多點 Know More About the Label of Prepackaged Food, 中英文 Bilingual
	預先包裝食物標籤知多點 Know More About the Label of Prepackaged Food 多種語言 Multilingual

IV. 資訊卡 Info Cards

數量 Quantity	產品 Item	簡介 Description
	百摺卡 Folded Card	1+7與健康 Information on 1+7 nutrients
	購物卡	營養素攝入上限及水平等, 中文
	Shopping Cards	Intake limits and levels of nutrients, English only
	聲稱卡 Claim Card	營養聲稱的法定條件 Legal definitions for selected nutrition claims

V. 小冊子 Booklets

數量 Quantity	題目 Title	頁數 Pages
	認識新的營養資料標籤制度	8
	Get to Know the New Nutrition Labelling	8
	了解營養聲稱	8
	Understanding Nutrition Claims	8
	能量及營養素	8
	Energy and Nutrients	8
	善用營養標籤選擇“三低”的食物	8
	Use Nutrition Labels to Choose “3 Low” Food	8

VI. 借用展板 Exhibition Boards On-loan Service

展覽日期 Date of Display	大小 size	簡介 Description
	營養知多少 揀啱我需要 1套15塊, 中英文 15 in 1 set, Bilingual	42厘米 (cm) x 60厘米 (cm)
	營養標籤多面睇 1套30塊, 中文 30 in 1 set, Chinese only	79厘米 (cm) x 99厘米 (cm)
		42厘米 (cm) x 60厘米 (cm)

領取地點 Address for Collection : 傳達資源小組
Communication Resource Unit (九龍旺角花園街123號A花園街市政大廈8樓 8/F., Fa Yuen Street Municipal Services Building, 123A Fa Yuen Street, Mong Kok, Kowloon)

時間 Time : 逢星期一至五上午8時45分至中午1時;
下午2時至5時30分(公眾假期除外) Mon. to Fri. 8:45 a.m. to 1 p.m.; 2 p.m. to 5:30 p.m. (Except Public Holidays)
(中心會通知聯絡人前來領取 Contact person will be informed of the collection)